



## **MJÖLNER 200/600** Mikroohmmeter

# Användarmanual

#### Megger.

# **MJÖLNER 200/600**

#### **Mikroohmmeter**

## Användarmanual

ANMÄRKNING BETRÄFFANDE COPYRIGHT & ÄGARRÄTTIGHETER

© 2013–2024, Megger Sweden AB. Samtliga rättigheter förbehålls.

Innehållet i denna manual ägs av Megger Sweden AB. Ingen del av detta arbete får reproduceras eller överföras i någon form eller på något sätt, såvida det inte tecknats ett skriftligt licensavtal med Megger Sweden AB. Megger Sweden AB har vidtagit alla rimliga åtgärder för att säkerställa att detta dokument är komplett och korrekt. Informationen i detta dokument kan emellertid komma att ändras utan föregående varning och är inte att betrakta som en förpliktelse från Megger Sweden AB:s sida. Alla bifogade kopplingsscheman och tekniska beskrivningar eller programvarulistor som visar källkod är enbart för informationsändamål. Reproduktion i sin helhet eller delvis för att åstadkomma fungerande maskinvara eller programvara för andra än Megger Sweden AB är strängt förbjuden, såvida det inte tecknats ett skriftligt licensavtal med Megger Sweden AB.

#### VARUMÄRKEN

Megger® och Programma® är registrerade varumärken i USA och andra länder. Alla andra märken och produktnamn som nämns i detta dokument är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag.

Megger Sweden AB är certifierat enligt ISO 9001 och 14001.

Postadress:

BD0241IS

Megger Sweden AB Box 724 SE-182 17 DANDERYD SVERIGE

T 08 510 195 00 E seinfo@megger.com

\_\_\_\_\_

Megger Sweden AB Rinkebyvägen 19 SE-182 36 DANDERYD SVERIGE

Besöksadress:

www.megger.com

7P-BD02S

## Contents

1 Säkerł	າet
----------	-----

	6
Symboler på instrumentet	6
Säkerhetsanvisningar	6
2 Inledning	•
	ð
3 Kontrollpanel	10
4 Monvaltornativ	10
	12
4 1 Huvudmeny	12
Förklaring	
4.2 Inställningsmeny	12
4.3 Resultatfönster	13
Minne	13
5 Bruksanvisning	
	14
5.1 Allmän tillämpning	14
USB-minne (tillval)	
Fjärrkontroll (tillval)	
Temperaturgiyare (tillval)	
5 2 Säkerhetsfunktioner	
För hög temperatur	
5.3 Skrivare	16
Byte av skrivarpapper	
5.4 Kör med MJÖLNER Win	16
Installera MJÖLNER Win	
Lås upp MJÖLNER	
5.5 Fjärrmanövrering	17
Använda fjärrkontrollen	
Anvanda XLR Bluetooth-dongein	
Shuntutaåna	١٥
Kontrollera mätfunktionen	
5.7 Kalibrerings- och servicemeny	19
Kalibrering	
5.8 Felsökning	20
5.9Extra tillbehör	20
MJÖLNER Win	20
Fjärrkontroll	
XLR Bluetooth-dongel	
iemperaturgivare Förlängningskablar	
Kalibreringsshuntar	
DualGround-sats	

#### 6 Tillämpningsexempel

6.1 Testa av en strömbrytare – båda sidorna
jordade24
6.2 Mätmotstånd vid kontaktskenans fogar25
Mätning med hjälp av fjärrkontrollen 25
Mätning med hjälp av en extern voltmeter 25
7 Specifikationer
MJÖLNER 200/60028
Register
-



- Försök inte reparera instrumentet på egen hand. Om höljet öppnas eller tas bort kan farlig spänning bli åtkomlig. Om du försöker att själv reparera instrumentet är garantin inte längre giltig.
- **9.** Använd inga tillbehör som inte är avsedda att användas tillsammans med instrumentet.
- **10.** Koppla bort instrumentet från nätanslutningen innan det rengörs. Använd endast en fuktig trasa vid rengöring. Använd inte flytande rengöringsmedel eller sprejrengöringsmedel.

#### Viktigt

- Instrumentet är avsett för användning i industriell miljö. Det genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om det inte installeras och används i enlighet med dessa anvisningar kan det störa andra enheter i närheten. Om denna utrustning orsakar störningar hos andra enheter, vilket kan avgöras genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningarna genom en eller flera av följande åtgärder:
  - Vrid eller flytta den mottagande enheten.
  - Öka avståndet mellan utrustningarna.
  - Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den till vilken den andra enheten/de andra enheterna har anslutits.
  - Kontakta tillverkaren eller en fälttekniker för att få hjälp.
- 2. Stäng alltid av utrustningen innan anslutning sker.



WEEE, avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter. Använd dina lokala inrättningar för insamling av elektronikavfall när du hanterar den här produkten och följ alla gällande krav. Enheten kan även återlämnas till Megger när som helst utan kostnad för avfallshantering.

#### Informationsskyldighet avseende ämnen enligt REACH-artikel 33, SVHC-lista

Denna produkt drivs med ett knappcellsbatteri som innehåller 1,2- dimethoxyetan (CAS 110-71-4) över 0,1 % viktprocent.

#### Säkerhetsanvisningar



#### Varning

- Kontrollera alltid att objektet som provas är stängt och jordat på minst en sida innan mätning av resistans i brytare eller frånskiljare (isolatorer).
- 2. Anslut inte instrumentet till induktiva laster. Detta kan orsaka hög spänning när du tar bort strömtängerna.
- När du har slutfört dina mätningar kan du följa de ordinarie procedurerna för att avmagnetisera strömtransformatorkärnor efter att likström har passerat genom en strömtransformator.

- MJÖLNER är utrustad med en nätkontakt som har ett tredje stift för jordning. Denna typ av kontakt passar endast i jordade eluttag. Uttaget som används bör testas regelbundet för att säkerställa att impedansen hos skyddsjordledningen är korrekt.
- **4.** Använd alltid av tillverkaren godkända och levererade kablage.
- Anslut alltid skyddsjord. Använd jordkabeln som är ansluten till den jordningsuttagssida som beskrivs i kapitel "3 Kontrollpanel" på sidan 10
- 6. Lämna aldrig instrumentet obevakat medan det är påslaget.
- 7. Använd endast godkända löstagbara nätkabelsatser till instrumentet. Nätkablarna skall vara avsedda för maximal strömstyrka för utrustningen och kabeln måste uppfylla kraven i IEC 60227 eller IEC 60245. Nätkablar som certifierats eller godkänts av ett erkänt testinstitut anses uppfylla dessa krav.
- 8. Koppla ur instrumentet från elnätet när det lämnas obevakat eller inte används.
- 9. Utsätt inte instrumentet för regn eller fukt.
- **10.** Hänvisa all service till auktoriserad Megger-personal.
- **11.** Om du måste skicka tillbaka instrumentet använder du antingen originalförpackningen eller en förpackning av motsvarande hållfasthet.

# Inledning

MJÖLNER 200 och 600 är konstruerade för att mäta resistansen i brytarkontakter, kontaktskeneanslutningar, kontaktelement på kontaktskenor och andra länkar med hög strömstyrka.

När kontaktmotståndet stiger till följd av oxidering, kopplingar som lossnat eller inte dragits åt tillräckligt stiger temperaturen onormalt i kontaktpunkterna. Denna onormala uppvärmning försämrar ledningsförmågan vilket påskyndar temperaturstegringen – något som många gånger leder till allvarliga problem.

MjÖLNER kan användas för att upptäcka sådana problem i ett tidigt skede så att de kan åtgärdas långt innan de blir allvarliga. Regelbundna kontroller av kontaktmotståndet ger en bra bild av systemets tillstånd.



# Kontrollpanel

1	Jordningsuttag
2	Anslutning för nätspänning
3	Brytare för nätspänning
4	TEMP. SENSOR Det här gränssnittet används för anslutning av en temperaturgivare för temperaturkompensation.
5	GRÄNSSNITTFör kommunikation med PC och MJÖLNER Win.
6	DATALOGGER Port för anslutning av ett USB-minne för dataloggning (i .csv-format) under ett test. Resultaten kan visas i Excel.
7	FJÄRRKONTROLL För anslutning av tillbehör s fjärrkontrollen eller XLR Bluetooth-dongeln.
8	Skrivare
9	Knappar för styrning av menyfunktionerna
10	Start/stopp-knapp med statuslampa
11	Inställningsknappar för inställning av mätström och alla menyvärden
12	DC-strömutgång
13	Avkänningsanslutningar

- 14 DC-strömutgång
- 15 Shuntutgång
- 16 Klämma avkänningsingång



Placeringen av strömutgångarna på MJÖLNER 600.



3 KONTROLLPANEL

# Menyalternativ

## 4.1 Huvudmeny

Några sekunder efter att instrumentet har startats visas "Huvudmenyn".



### Förklaring

#### lset

lset är den tidigare justerade mätströmmen. Mätströmmen kan ändras med hjälp av knapparna <+> och <-> till höger om displayen.

#### **TpCmp** 3,80 E-3 1/K

Temperaturkompensationen är förinställd för koppar. Den kan ändras för andra ledande material.

#### Meny

Genom att trycka på knappen <ENT> visar du systemmenyn. För fler förklaringar, se nedan.

#### Reslt

Tryck på knappen <ESC> för att visa mätresultaten.

#### 100 / 150 / 200

Förvalda värden för mätströmmen. Tryck på <F1>, <F2> eller <F3> för att ställa in mätströmmen "Iset". Det förinställda värdet kan ändras i inställningsmenyn.

## 4.2 Inställningsmeny

- 1] Tryck på <ENT> för att gå till "Inställningsmenyn"
- Använd knapparna <F1> och <F2> för att gå från ett menyobjekt till ett annat. Tryck på
   <F3> för att välja sidan 1/2 eller 2/2 i menyn.
- **3**] Tryck på knapparna <+> och <-> för att göra de önskade inställningarna.
- Tryck på <ENT> för att bekräfta. Tryck på <ESC> för att gå tillbaka utan att spara ändringarna.

Innehållet i inställningsmenyn		
Me- nyal- ter- nativ	Förklaring	Värdeinter- vall
SM0	Mätläge	en kanal kontinuerlig
	en kanal = Mätströmmen flödar endast för en fast angiven tid. kontinuerlig = Testströmmen flödar kontinuerligt tills den avbryts av användaren.	
SM1	Förinställd ström 1	5 A till 200 A <sup>1)</sup> 5 A till 600 A <sup>2)</sup>
	Det justerade värdet visas i huvudmen <f1>-knappen.</f1>	yn ovanför
SM2	Förinställd ström 2	5 A till 200 A <sup>1)</sup> 5 A till 600 A <sup>2)</sup>
	Det justerade värdet visas i huvudmen <f2>-knappen.</f2>	yn ovanför
SM3	Förinställd ström 3	5 A till 200 A <sup>1)</sup> 5 A till 600 A <sup>2)</sup>
	Det justerade värdet visas i huvudmenyn ovanför <f3>-knappen.</f3>	
SM4	Strömklämma	på/av
SM5	0,10 20,00 mV/A Strömklämma Detta objekt aktiverar strömklämman. Om objektet kopplas till on-läge, frågar instrumentet direkt om klämmans känslighet. Känsligheten bör justeras till värdet för strömklämman som användaren vill använda. Instrumentet beräknar då strömmen som förbikopplas av jordningsvägarna och subtraherar detta värde från mätströmmen som flödar genom utrustningen som testas. Värdet för känsligheten lagras även om klämman är avstängd.	
SM6	Tempkompensation	på/av
SM7	$\alpha$ kan ställas in från -9,99 till 9,99 där för koppar vid 20 °C. För andra materi värde ändras till ett värde där motstån när materialet värms upp eller kyls ner	3,80 är värdet al måste detta det inte ändras

Innehållet i inställningsmenyn		
Me- nyal- ter- nativ	Förklaring	Värdeinter- vall
SM8	Radera mätningar	nej/ja
	Radera alla mätningar som har lagrats	i internminnet.
SM9	Summer	På/Av
	Knappklickning och varningssignal un	der mätningen.
SM10	Tidsformat	12h/24h
SM11	Datumformat	DDMMÅÅ MMDDÅ- ÅÅÅMMDD
SM12	Tid	012 / 023
	Ställ in timmarna på den interna klock	an.
SM13	Tid	0 59
	Ställ in minuterna på den interna klock	kan.
SM14 SM15 SM16	Datum	XX.XX.XX
SM17	Skrivare	0 9999
	Räknare för antal utskrifter som gjorts med skrivaren. Utskrifterna numreras kontinuerligt. Detta värde ange siffran på nästa utskrift.	
SM18	Skrivare	all values summary
	För att få en utökad utskrift med fler värden på skrivarens utskrift måste denna funktion vara påslagen. Värden som shuntspänningar och ramptide skrivs ut. Detta kan endast göras för den aktuella mätningen. Dessa kompletterande värden lagras inte internminnet och försvinner när du flyttar till ett anna resultat i minnet.	
SM19	Språk	Engelska tyska franska span- ska svenska
SM20	Display Ueut	ja/nej
SM21	Automatisk poldetektering: Inaktiverar automatisk korrigering av avkänningspolaritet.	ja/nej
SM22	Godkänd/underkänd: Gå till undermenyn för att ändra gränser med knappen [Ent]. I undermenyn kan gränserna för analysen av mätningen ändras.	ändra gränser
<sup>1)</sup> MJÖLN <sup>2)</sup> MJÖLN	IER 200 IER 600	

## 4.3 Resultatfönster

Efter en mätning visas resultatet på displayen. Resultatfönstret kan även aktiveras genom att man trycker på knappen <ESC> i huvudmenyn. I kontinuerligt läge uppdateras resultatfönstret kontinuerligt.



- Första raden: Visar minnesplats, motståndsresultat och injicerad ström.
- Andra raden: Visar tid och datum för mätningen.
- Tredje raden: Visar strömmen på klämman om en klämma används (vid testning med båda sidorna jordade).
- Fjärde raden: Om temperaturkompensation har valts i "Inställningsmenyn" visas "TpCmp" och värdet.
- Den femte raden: Om "Display Ueut" väljs i "Inställningsmenyn" visas spänningen i testobjeket.
- Den sista raden har funktioner som aktiveras av knapparna:

ENT	Tryck för att skriva ut resultatet på den interna skrivaren
ESC	Tryck för att gå tillbaka till "Huvudmenyn"
F1	Tryck för att stega bakåt i minnet
F2	Tryck för att stega framåt i minnet

#### Minne

Resultaten sparas automatiskt i minnet i sekvensen 0 till 99 (100 resultat). När minnet är fullt skrivs den gamla informationen över i samma sekvens.

## Bruksanvisning

## 5.1 Allmän tillämpning

Viktigt Läs och följ säkerhetsinstruktionerna. Följ alltid lokala säkerhetsföreskrifter.

- **OBS!** Om du mäter motstånd i en brytare eller frånskiljaren (isolator) ska du se till att den är sluten på båda sidor innan provning. Hög ström får endast flöda under en kort period.
- Se till att elnätet är frånkopplat på båda sidor om strömbrytaren. Jorda brytaren på minst en sida och kontrollera att den är stängd.
- 2] Se till att MJÖLNER är frånkopplad från elnätet under tiden som du gör anslutningarna.
- 3 Jorda MJÖLNER.
- 4] Anslut en strömkabel mellan ena sidan av objektet som ska testas och DC+ terminalen på MJÖLNER. Anslut den andra strömkabeln mellan den andra sidan av objektet som ska testas och COM-terminalen på MJÖLNER.
- 5] Anslut de båda givarkablarna på två sidor av testobjektet och så nära testobjektet som möjligt.
- **OBS!** Givarkablarna måste vara anslutna inne i strömkablarna. Om inte kommer testdata att vara felaktiga. Se figur 5.1





- 6] Anslut MJÖLNER till elnätet och slå på den.
- Ange testströmmen med hjälp av knapparna
   <+> och <-> eller använd de förvalda
   strömmarna med hjälp av<F1>, <F2> or <F3>.
- **OBS!** Om du använder instrumentet för första gången, är det viktigt att du inte väljer kontinuerligt läge (Inställningsmeny SMO, se ovan). Kontrollera även att strömklämman är avstängd (Inställningsmenyn SM 4, se ovan).
- 8] Tryck på <START/STOP>-knappen. Mätningen indikeras av en röd blinkande LED-lampa, och om av ett pulserande akustiskt larm (Summer). Resultatet visas efter några sekunder. Resultatet sparas, du kan göra en utskrift och/eller köra ett nytt test
- **9]** Du kan avbryta mätningen genom att trycka på någon av knapparna <START/STOP> eller <ESC>.
- **10]** Stäng av och koppla från MJÖLNER från elnätet innan du kopplar från eller flyttar några kablar eller ledningar.

#### USB-minne (tillval)

När du gör ett test samtidigt som du har ett FAT32-formaterat USB-minnet anslutet till DATALOGGER-kontakten. Testet sparas i csv-format på USB-minnet. Mätningen kan visas i t.ex. MS Excel.

**OBS!** Om USB-minnet innehåller många filer kan spara-processen ta längre tid än om minnet är tomt.

#### Fjärrkontroll (tillval)

Fjärrkontrollen innehåller de flesta av funktionerna i MJÖLNER såsom start och stopp, inställning av testström och avläsning av testvärden, se "5.5 Fjärrmanövrering" på sidan 17

### XLR Bluetooth-dongel (tillval)

MJÖLNER Win-tester kan göras på distans med en Android-mobil, se "5.5 Fjärrmanövrering" på sidan 17

#### Temperaturgivare (tillval)

Temperaturgivaren används för temperaturkompensation av ledare (koppar och andra metaller). Se "SM7" i avsnitt "4.2 Inställningsmeny" på sidan 12.

- 1] Anslut kabeln till TEMP. SENSOR-uttag på MJÖLNER.
- **2**] Fäst sensorn så att den ligger an tätt och mitt på testobjektet.

## 5.2 Säkerhetsfunktioner

#### För hög temperatur

Om temperaturen i MJÖLNER blir för hög, börjar instrumentet automatiskt att sänka strömmen. Om temperaturen inne i instrumentet stiger över 50 °C, börjar instrumentet att sänka den maximala strömmen. Sänkningen mellan 50 °C och 70 °C är linjär.

Vid 60 °C är strömstyrkan cirka 150 A (MJÖLNER 200). Vid 60 °C är strömstyrkan cirka 450 A (MJÖLNER 600).

Vid 70 °C är strömstyrkan 100 A (MJÖLNER 200). Vid 70 °C är strömstyrkan 300 A (MJÖLNER 600).

Över 70 °C stängs enheten av och ett felmeddelande visas.

Temperaturen måste sjunka innan du kan fortsätta.

## 5.3 Skrivare

Den termiska skrivaren behöver inte servas med undantag för byte av pappersrullen.

#### Byte av skrivarpapper

- Öppna skrivaren genom att dra det genomskinliga locket uppåt tills det låses upp. Öppna därefter locket, se figuren nedan.
- 2] Ta bort den tomma rullen och sätt i en ny.
- **OBS!** Se avsnitt "7 Specifikationer" för information om skrivarpapper.



## 5.4 MJÖLNER Win

MJÖLNER Win-programvaran levereras på en USBsticka tillsammans med MJÖLNER.

**OBS!** För att använda MJÖLNER Win tillsammans med en MJÖLNER 200/600 måste en programvarukod anges för att låsa upp MJÖLNER. Programvarukoden är ett valfritt tillval och måste beställas.

#### Installera MJÖLNER Win

- **OBS!** För Win 8 och Win 10. Du måste ha administratörsbehörighet för att kunna installera programvaran. Högerklicka på programmet när du kör installationen och välj "Installera som administratör".
- Ladda ner mjukvaran,MJÖLNER Win från www.megger.com (sök på Mjölner). Kör filen "setup.exe"".

#### Lås upp MJÖLNER

- 1] Tryck på och håll in <F1> och <F2> när du slår på MJÖLNER.
- 2] I "Servicemenyn" går du till menypunkten "S7" och anger programvarukoden. Se avsnitt "3" på sidan 10.

När MJÖLNER är upplåst visas "PC" i startmenyn.

#### Anslut en PC till MJÖLNER

- 1] Anslut en USB A/B-kabel mellan MJÖLNER och PC:n.
- 2] På huvudmenyn i MJÖLNER Win väljer du "Arkiv" och "Alternativ".
- **3]** Ange vilken COM-port som ska användas. Kontrollera COM-porten på datorn (i Enhetshanteraren).
- 4] Välj "Instrument" och "Fjärrkontroll"
- **OBS!** Om kommunikationen inte är korrekt kommer menyn för demoversion att visas.

#### Testa inställningarna

- 1] Välj "Arkiv" och "Ny brytare/nytt testobjekt"
- **2**] Skriv in objektets testnamnskyltar och plats på PC:n för att spara testen.
- **3**] Ett nytt test startas från MJÖLNER Win med "Start/Stop"-knappen.
- 4] Testet kan även startas från någon av de förinställda strömknapparna. Klicka till

exempel på "Ställ in ström 2".

- 5] Välj "Arkiv" och "Öppna strömbrytare/ testobjekt" för att lista tidigare tester
- 6] Välj "Arkiv" och "Skriv ut/Exportera till fil" för att skriva ut testet till .csv-format (Excel) eller spara till PDF.

Läs mer om PDF-utskrift nedan.

**OBS!** Du kan lägga till kommentarer till testrapporten genom att dubbelklicka i kommentarraden. När du väljer "Instrument" och "Avläsning instrumentminne" listas alla befintliga tester i MJÖLNER i MJÖLNER Win.

### 5.5 Fjärrmanövrering

OBS! Fjärrkontroll en är ett tillbehör.

#### Använda fjärrkontrollen

Fjärrkontrollen innehåller de flesta av funktionerna i MJÖLNER såsom start och stopp, inställning av testström och avläsning av testvärden.

- 1] Anslut fjärrkontrollkabeln till terminalen märkt "REMOTE" på MJÖLNER.
- Anslut givarkablarna till de båda banankontakterna eller till uttagen på MJÖLNER.

#### Använda XLR Bluetooth-dongeln

**OBS!** XLR Bluetooth-dongeln är ett tillbehör.

## Om MJÖLNER är låst för användning med MJÖLNER Win

- Användningen av en strömklämma och temp-sensor har inte aktiverats.
- Summerfunktionen har inte aktiverats.
- Tidigare tester som har gjorts med MJÖLNER kan inte avläsas på MJÖLNER.

#### Om MJÖLNER är upplåst för användning med MJÖLNER Win

- Du kan mejla testresultaten.
- Du kan använda strömklämman och temperaturgivarfunktionen.

#### Inställningar för XLR Bluetooth-dongeln

- 1] På Android-mobiler laddar du ner appen "Micro-Ohmmeter Remote".
- **2]** Aktivera mobilens Bluetooth-funktion.
- **3**] Anslut XLR Bluetooth-dongeln till terminalen märkt "REMOTE" på MJÖLNER.
- 4] Starta Meggers Microohmmeter-app  $\mu \Omega^{\text{Meggers}}_{\mu}$  på mobilen
- 5] Tryck på "SCAN"-området. Efter ett tag är Bluetooth-kommunikationen aktiverad.
- 6] Tryck på "MOM Remote"-området.

#### **5 BRUKSANVISNING**



XLR bluetooth-dongeln tänds. Menyn nedan visas på mobilen.

#### 7] Gör dina inställningar.

$\langle \mu \Omega$ Microohr	nmeter Remo	te
Preset Current: 10 A	100 A	200 A
Settings: Iset: 100 A	_	:
Result: R: I:		
History: Date - Time	Resistance	Current
Sta	Start Measurement	
$\bigtriangledown$		

8] Tryck på knappen "Starta mätning". Mätningsresultaten kan skickas (i .csv-format) via e-post för att läsas in senare.

## 5.6 Kontrollera mätströmmen



Läs och följ säkerhetsinstruktionerna. Följ alltid lokala säkerhetsföreskrifter.

#### Shuntutgång

- 1] Anslut mV-metern till SHUNTUTGÅNGEN.
- 2] Kortslut strömutgångarna.
- **3**] Ställ in testströmmen på 100A och tryck på START.
- 4] Läs av mV-värdet och tryck sedan på STOP.
- 5] Beräkna den uppmätta strömmen.
  Shuntspänningen är 100 μV/A för MJÖLNER 600Uppmätt strömstyrka = uppmätt mV / shuntspänning. Till exempel: 10 mV / 100 μV/A = 100 A Shuntspänningen är 300 μV/A för MJÖLNER 200
  I det här exemplet: 30 m)/ / 300 μ)//A = 100 A

#### l det här exemplet: $30 \text{ mV} / 300 \mu \text{V/A} = 100 \text{ A}$

#### Kontrollera mätfunktionen

- 1] Kortslut strömutgångarna.
- 2] Anslut avkänningskablarna från SHUNT OUTPUT till SENSE-ingången.
- **3**] Starta en 100A enkelmätning.
- 4] Läs av värdet på skärmen.
   Exempel för MJÖLNER 600: 99,6 μΩ
   Detta värde måste vara samma som i kalibreringsintyget (se "Shuntutgångsvärde")
   Exempel för MJÖLNER 200: 300 μΩ
   Detta värde måste vara samma som i kalibreringsintyget (se "Shuntutgångsvärde")

# 5.7 Kalibrerings- och servicemeny

#### Kalibrering

- 1] Slå på MJÖLNER och låt den vara påslagen i cirka 20 minuter innan kalibreringen påbörjas.
- Anslut en extern kalibrerad strömshunt
   200 A 20 mW ±0,1 % (MJÖLNER 200),
   600 A 60 mV ±0,1 % (MJÖLNER 600) till DC+
   och COM-utgångar och SENSE-ingångar.
- **OBS!** Högströmskabeln (35 mm<sup>2</sup>) bör minst vara 1 m.



- Ställ in testströmmen på: 100 A (MJÖLNER 200)
  300 A (MJÖLNER 600) och gör en mätning. (Se avsnittet "5 Bruksanvisning", punkterna 6 till 10)
- 4] Observera resultatet och stäng av MJÖLNER.
- **5]** Tryck på och håll in <F1> och <F2> när du slår på MJÖLNER.
- 6] I "Servicemenyn" gå till "Kalibrering".
- 7] Ställ in "Gain adjust"-värdet (inställningsområdet är 0,700 – 1 300) så att det värde som visas motsvarar shuntvärdet.
- 8] Exempel: Om shuntvärdet är 100  $\mu\Omega$  och värdet som visas är 101  $\mu\Omega$  bör du sänka värdet "Gain adjust". Sätt värdet till 0,99.
- **9**] Tryck på <ESC> och gör en ny mätning.
- **10]** Om det uppmätta värdet motsvarar shuntvärdet är kalibreringen klar. Om inte, upprepa proceduren.

#### Beskrivning av servicemenyn

Menyalternativ	Förklaring
S1 kalibrering	Se "3" på sidan 10
S2 Shunt	Endast för tillverkarens service
S3 Stigtid	Ställ in stigtid för upprampning 1-3 s (M200 1-30 s). Standard 1 s.
S4 Mättid	Ställ in tiden för lås-/mättiden 0,5-10 s (M200 0,5-30 s). Standard 3 s.
S5 Falltid	Ställ in falltiden för nedrampningen 0,5-3 s (M200 0,5-30 s). Standard 1 s.
S6 Justering ström	Endast för tillverkarens service
S7 Aktiveringskod programvara	Ange programvarukoden här om den har beställts separat efter leverans av MJÖLNER.
S8 Aktivera datautgång	MJÖLNER kommer att skicka en datasträng efter avslutad mätning.
S9 Aktivera datakomm.	Aktiverar möjligheten att styra MJÖLNER från en PC. Obs! Aktivering av kommunikationsprotokollet S9 inaktiverar MJÖLNER Win- protokollet.
S10 Avancerad dataloggning	Gör det möjligt att felsöka potentiella problem.
S11 Endast strömklämma	Ställ in på "På" eller "Av"

## 5.8 Felsökning

Fel	Möjlig orsak	Lösning
I ≠ lset lampan tänd (på panelen)	Motståndet för högt för den valda strömstyrkan	Sänk strömstyrkan
Avkänningslin- jen bruten! (på skärmen)	Avkänningslinjen defekt eller trasig. Eftersom avkän- ningsspänningen är så låg kan instrumentet ha svårigheter att detektera polari- teten. Detta kan resultera i felet "avkänningslinjen bruten".	Kontrollera avkänningslinjens anslutningar. För motstånd under 10 mikroohm kan den automatiska polaritetsdetekte- ringen inaktiveras i menyn. För att undvika detta ställer du in den manuella avkänningslin- jedetekteringen och kontrollerar att polariteten för avkänningslinjerna är korrekt.
Överflöde (på skärmen)	Motståndet högre än 999,9 mΩ	Dålig anslutning och/eller testobjekt
Termisk av- stängning	Temperaturen är för hög	Låt instrumentet svalna
Ingen ström genererades	Ojämn eller oregelbunden strömförsörjning	Stäng av huvudströmbryta- ren, vänta i minst 3 minuter och slå sedan på strömbrytaren igen

**OBS!** Sätt alltid strömklämman på "Av" när den inte används. Om du inte gör det försämras mätnoggrannheten vid låga strömstyrkor (<100A).

## 5.9 Extra tillbehör

Detalj	Art. nr.
<b>MJÖLNER Win</b> Programvarunyckel för att låsa upp MJÖLNER	BD-8010X
<b>Fjärrkontroll</b> Med 5 m kabel	BD-90010
XLR Bluetooth-dongel	BD-90011
Temperaturgivare	BD-90012
Termisk pappersrulle (för skrivare)	GC-00120
<b>Förlängningskabel, set 5 m</b> Strömkablar 2 x 5 m, 35 mm² och givarkablar 2 x 10 m	GA-03209
<b>Förlängningskabel, set 10 m</b> Strömkablar 2 x 10 m, 35 mm² och givarkablar 2 x 15 m	GA-03210
Kalibreringssats MJÖLNER 200 200 A/20 mV shunt	BD-90022
Kalibreringssats MJÖLNER 600 600 A/60 mV shunt	BB-90020
<b>DualGround-sats</b> DC-strömklämma 200 A (inkl. kablar)	XA-12992
<b>DualGround-sats</b> DC-strömklämma 1000 A (inkl. kablar)	XA-12990

#### **MJÖLNER Win**



MJÖLNER Win-programmet gör att du kan administrera/spara alla testresultat på ett enkelt sätt. All information, metadata för testobjektet. Exempelvis en lågspänningsbrytare, kan enkelt exporteras till programmet Excel. I MJÖLNER Win kan du även spara testfilerna och skriva ut testrapporter.

#### Fjärrkontroll



Fjärrkontrollen innehåller de flesta av funktionerna i MJÖLNER såsom start och stopp, inställning av testström och avläsning av testvärden.

#### **XLR Bluetooth-dongel**



MJÖLNER Win-tester kan göras på distans med en Android-mobil.

#### Temperaturgivare



Temperaturgivaren används för temperaturkompensation av ledare (koppar och andra metaller).

#### Förlängningskablar



Förlängningskablar: 5 m, GA-03209, 10 m, GA-03210

#### Kalibreringsshuntar



Kalibreringsshunt MJÖLNER 200. Shunt 200 A/20 mV



Kalibreringsshunt MJÖLNER 600. Shunt 600 A/60 mV

#### **DualGround-sats**



DualGround-sats (XA-12992, 200 A max).

(XA-12990, 1000 A max).

Ledarstorlek 50 mm diameter, testkablar 5 m.

Obs! Ingår i artikelnr BD-19193 för MJÖLNER 200 och i artikelnr BB-59093 för MJÖLNER 600.

5 BRUKSANVISNING

## Tillämpningsexempel

## 6.1 Testa av högspänningsbrytare – båda sidorna jordade



Viktigt Läs och följ säkerhetsinstruktionerna. Följ alltid lokala säkerhetsföreskrifter.

- **OBS!** Mätnoggrannheten blir dock lägre med båda sidor jordade beroende på förhållandet mellan den externa strömklämman och förhållandet mellan strömmarna – brytare/ jordningskablar.
- Se till att elnätet är frånkopplat på båda sidor om strömbrytaren. Jorda strömbrytaren på båda sidor och kontrollera att den är stängd.
- 2] Se till att MJÖLNER är frånkopplad från elnätet under tiden som du gör anslutningarna.
- 3] Jorda MJÖLNER.
- 4] Anslut en strömkabel mellan ena sidan av objektet som ska testas och DC+ terminalen på MJÖLNER. Anslut den andra strömkabeln mellan den andra sidan av objektet som ska testas och COM-terminalen på MJÖLNER.
- **5]** Anslut de båda givarkablarna på två sidor av testobjektet och så nära testobjektet som möjligt.
- **OBS!** Givarkablarna måste vara anslutna inne i strömkablarna. Om inte kommer testdata att vara felaktiga. Se figur 6.1.
- 6] Sätt fast den externa strömklämman på en av jordningskablarna och anslut klämmans utgångar till "INPUT DC current clamp" på MJÖLNER. Se figur 6.1.
- 7] Anslut MJÖLNER till elnätet och slå på den.



Fig. 6.1 Observera att strömutgångarna på MJÖLNER 600 har omvänd position.

- 8] Ange testströmmen med hjälp av knapparna
   <+> och <-> eller använd de förvalda
   strömmarna med hjälp av knappen <F1>,
   <F2> eller <F3>.
- **OBS!** Om du använder instrumentet för första gången, är det viktigt att du inte väljer kontinuerligt läge (Inställningsmeny SMO, se avsnitt 4 ovan).
- 9] I "Inställningsmenyn", "SM 4" (se avsnitt 4) ställer du in strömklämman på "På" och knappar in korrekt känslighet för strömklämman som du använder. Bekräfta genom att trycka på <ENT>.
- **OBS!** Kom ihåg att 0-kalibrera strömklämman.
- **10]** Tryck på <START/STOP>-knappen.
- 11] Du kan avbryta mätningen genom att trycka på någon av knapparna <START/STOP> eller <ESC>.
- 12] Om strömmen genom jordningsskenan var för hög jämfört med strömmen genom strömbrytaren, justerar du testströmmen och gör om mätningen. Upprepa detta steg tills strömmen genom brytaren uppfyller dina krav.
- **13]** I "Inställningsmenyn", "S4" (se avsnitt 4) ställer du in strömklämman på "Av".
- 14] Stäng av och koppla från MJÖLNER från elnätet innan du kopplar från eller flyttar några kablar eller ledningar.

# 6.2 Resistansmätning på samlingsskena



Läs manualen följ säkerhetsanvisningarna innan du börjar använda MJÖLNER. Följ alltid lokala säkerhetsföreskrifter.



Bild 6.2 Mätning med hjälp av fjärrkontrollen (BD-90010). Observera att strömutgångarna på MJÖLNER 600 har omvänd position.

#### Mätning med hjälp av fjärrkontrollen

- Se till att elnätet är frånkopplat på båda sidor om kontaktskenan. Jorda kontaktskenan på minst en sida.
- **OBS!** Om den är jordad på båda sidor, se avsnittet "Testa en strömbrytare - båda sidor jordade.
- 2] Se till att MJÖLNER är frånkopplad från elnätet under tiden som du gör anslutningarna.
- 3 Jorda MJÖLNER.
- 4] Anslut en strömkabel mellan ena sidan av objektet som ska testas och DC+ terminalen på MJÖLNER. Anslut den andra strömkabeln mellan den andra sidan av objektet som ska testas och COM-terminalen på MJÖLNER.

- 5] Anslut MJÖLNER till elnätet och slå på den.
- **6]** Anslut fjärrkontrollkabeln till terminalen märkt "REMOTE" på MJÖLNER.
- 7] Anslut givarkablarna till de båda banankontakterna eller till uttagen på MJÖLNER.
- 8] Välj "single" under "Inställningsmeny".
- 9] Ange testströmmen med hjälp av knapparna
   <+> och <-> eller använd de förvalda
   strömmarna med hjälp av knappen <F1>,
   <F2> eller <F3>.
- **10]** Anslut givarkablarna till testobjektet.
- 11] Tryck på knappen <START/STOP> på fjärrkontrollen eller på MJÖLNER. MJÖLNER kommer att generera strömmen och stoppar automatiskt när mätningen är klar. Testresultatet visas både på fjärrkontrollen och på MJÖLNER. Testresultaten sparas automatiskt.
- 12] Fortsätt testet genom att flytta avkänningskablarna till nästa mätposition på kontaktskenan.
- 13] Stäng av och koppla från MJÖLNER från elnätet innan du kopplar från eller flyttar några kablar eller ledningar.

## Mätning med hjälp av en extern voltmeter

- 1] Se till att elnätet är frånkopplat på båda sidor om kontaktskenan. Jorda kontaktskenan på minst en sida.
- **OBS!** Om den är jordad på båda sidor, se avsnittet "Testa en strömbrytare - båda sidor jordade.
- 2] Se till att MJÖLNER är frånkopplad från elnätet under tiden som du gör anslutningarna.
- 3 Jorda MJÖLNER.
- 4] Anslut en strömkabel mellan ena sidan av objektet som ska testas och DC+ terminalen på MJÖLNER. Anslut den andra strömkabeln mellan den andra sidan av objektet som ska testas och COM-terminalen på MJÖLNER. Anslut inte givarkablarna. Mätningen görs manuellt med hjälp av en extern portabel voltmeter.
- 5] Anslut MJÖLNER till elnätet och slå på den.
- 6] Välj "kontinuerlig" i "Inställningsmenyn".

- **7]** Ange testströmmen med hjälp av knapparna <+> och <-> eller använd de förvalda strömmarna med hjälp av knappen <F1>, <F2> eller <F3>.
- 8] Tryck på <START/STOP>-knappen.
- **9]** Använd en extern voltmeter för att mäta spänningsfallet (spänning) över varje kontaktelement i varje sektion av kontaktskenan.
- **OBS!** En multimeter måste vara inställd på DC och på att mäta spänning.
- **10]** Avbryt mätningen genom att trycka på någon av knapparna <START/STOP> eller <ESC>.
- 11] Du måste själv beräkna det faktiska motståndet.
  Exempel: Om spänningsfallet är 0,0067 V vid en strömstyrka på 100 A, kommer motståndet att vara 0,0067/100 ohm, dvs. 67 mikroohm.
- **12]** Stäng av och koppla från MJÖLNER från elnätet innan du kopplar från eller flyttar några kablar eller ledningar.

5 BRUKSANVISNING



## MJÖLNER 200/600

Specifikationerna gäller för nominell inspänning. Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Miljö	
Användningsområde	Instrumentet är avsett att användas i högspänningsställverk och industrimiljöer.
Temperatur	
Drift	–20°C till +50°C
Förvaring och transport	–40°C till +70°C
Luftfuktighet	5% – 95% RH, ej kondenserande
CE-märkning	·
Lågspänningsklassning	2014/35/EU
EMC	2014/30/EU
RoHS	2011/65/EU
Allmänt	·
Nätspänning	100-120/200-240 AC, 50/60 Hz
Inström (max)	13 A vid 100 V, 6 A vid 230 V (3 s) <sup>1)</sup> 39 A vid100 V, 18 A vid 230 V (3 s) <sup>2)</sup>
Skydd	Säkringar (200 mAT och 400 mAT) Termisk säkring, Programvara Avstängningstemperatur: 70°C invändig temperatur
Kapsling	
Öppen enhet	IP40
Stängd enhet	IP63
Mått	410 x 330x 175 mm <sup>1)</sup> 486 x 392 x 192 mm <sup>2)</sup>
Vikt	7,3 kg <sup>1)</sup> 13,8 kg <sup>2)</sup>
Skärm	LCD
Tillgängliga språk	Engelska, tyska, franska, spanska, svenska

Skrivare	Termisk skrivare				
Termisk pappersrulle	Bredd 57 mm, diameter 32 mm				
Mätningar					
Mätområde	0 – 999,9 mΩ				
Upplösning	0,01 μΩmindre än 100 μΩ0,1 μΩmindre än 1,0 mΩ1 μΩmindre än 10 mΩ10 μΩmindre än 100 mΩ100 μΩmindre än 100 mΩ				
Onoggrannhet	· · · ·	Тур.	Max		
180 A <sup>1</sup> ), ta 25 °C, R < 100	) µOhm	±0,1 μΩ	±0,5 μΩ		
600 A <sup>2)</sup> , ta 25 °C, R < 10	0 µOhm	±0,1 μΩ	±0,4 μΩ		
200 A <sup>1)</sup> , ta 25 °C, R < 20	µOhm	±0,03 μΩ	±0,2 μΩ		
600 A <sup>2)</sup> , ta 25 °C, R < 20	μOhm	±0,03 μΩ	±0,2 μΩ		
20 A <sup>1,2)</sup> , ta 25 °C, R < 20	μOhm	±0,05 μΩ	±0,2 μΩ		
50–200 A <sup>1)</sup> ta 10–40 °C 50–600 A <sup>2)</sup> ta 10–40 °C	, R < 1 mΩ , R < 1 mΩ	±0,3 μΩ	±2 μΩ		
$50-200 \text{ A}^{1)}$ ta $0-50 \text{ °C}$ , $50-600 \text{ A}^{2)}$ ta $0-50 \text{ °C}$	$R < 1 m\Omega$	+0.7.0	+3.0		
$50-200 A^{1}$ ta -20-50 °C,	R<1m0	±0,7 μ12	±2 µ12		
50-600 A <sup>2)</sup> ta -20-50 °C	$C, R < 1 m\Omega$	±1,1 μΩ	±4 μΩ		
100 A <sup>1)</sup> ta 10–40 °C, 1 r	$n\Omega < R < 10 m\Omega$	±6 μΩ 1)	$\pm 25 \ \mu\Omega^{(1)}$		
600 A <sup>2</sup> ta 10–40 °C, 1 r	$m_{2} < R < 8,4 m_{2}$	±6 μΩ <sup>2)</sup>	±50 μΩ <sup>2)</sup>		
50 A, ta 10–40 °C, 10 m	$\Omega < R < 100 \text{ m}\Omega$	±80 μΩ	±500 μΩ		
5 A, ta 10–40 °C, 100 m	$\Omega < R < 500 \text{ m}\Omega$	±1 mΩ	±10 mΩ		
<u>5 A, ta 10–40 °C, 500 m</u>	$\Omega < R < 1000 \text{ m}\Omega$	! ±2 mΩ	±20 mΩ		
Strömshunt	200 A, 60 mV $^{1)}$				
 Avkänningsområden	0-2 mV, 0-20 mV	, 0-200 mV, 0-	5 V		
Utgångar		<u> </u>			
DC + / COM					
Mätområde	5 – 200 A DC (i s 5 – 600 A DC (i s	teg om 1 A) <sup>1)</sup> teg om 1 A) <sup>2)</sup>			
Max. utspänning	5,25 V vid 200 A <sup>1)</sup> 5,25 V vid 600 A <sup>2)</sup>				
Max. rippel	80 mV <sub>pp</sub> , 28,3 m	Vrms			
	vid 0 - 50 °C				
Max. lastkapacitet <sup>3</sup>					
200 A <sup>1)</sup>	Kontinuerlig				
Shuntutgång	Från intern shunt	60 mV vid 200	) $A^{(1)}$		
Onoggrannhet	+1 %				
Ingångar					
AVKÄNNING	Max. 20 V mellar skyddsjord	n plintarna och	till		
INPUTDC	Max. 20 V mellar	n plintarna och	till		
Strömklämma	skyddsjord				
Ingångskänslighet	ghet Justerbar 0,1 – 20 mV/A				
Ingångsimpedans	>1 MΩ				
<ol> <li>MJÖLNER 200</li> <li>MJÖLNER 600</li> <li>Vid 25° C. omgivningstempt OBS. Strömmen börjar minska om</li> </ol>	eratur. 1 temperaturen i Mjölne	r uppnår 50° C.			

5 BRUKSANVISNING

# Register

#### A

Anslut en PC till MJÖLNER 16	3
------------------------------	---

#### В

	0
Byte av skrivarpapper 1	6
Bruksanvisning1	4

DualGround-sats22	2
-------------------	---

#### Ε

Extern voltmeter	. 25
Extra tillbehör	. 20

#### F

Felsökning			20
Fjärrkontroll	14,	21,	25
Fjärrmanövrering			17
För hög temperatur			15
Förlängningskablar			21

#### Η

Huvudmeny	. 12
1	

•			
Inställningar	 	 	12

#### Κ

Kalibrering	. 19
Kalibreringssats	.21
Kontaktskena fogar	. 25
Ŭ	
Kontrollpanel	. 10
•	

#### L

Lås upp MJÖLNER16
-------------------

#### Μ

Mätmotstånd vid kontaktskenans fogar	. 25
Minne	. 13
MJÖLNER Win 16,	20
R	
Resultatfönster	. 13

#### 

#### Т

Temperaturgivare	15,	21
Test av kretsbrytare		24

#### U

USB-minne		14
х		
XLR Bluetooth-dongel14,	17,	21

# Megger.

#### Lokala försäljningskontor

Besök: www.megger.com

#### Tillverkningsanläggningar

Megger Limited Archcliffe Road Dover Kent CT17 9EN ENGLAND T. +44 (0)1 304 502101 F. +44 (0)1 304 207342

Megger USA - Dallas 4545 West Davis Street Dallas TX 75237 USA T. 800 723 2861 (endast USA) T. +1 214 333 3201 F. +1 214 331 7399 E. USsales@megger.com Megger GmbH Weststraße 59 52074 Aachen T. +49 (0) 241 91380 500 E. info@megger.de

Megger AB Rinkebyvägen 19, Box 724, SE-182 17 Danderyd Sverige T. +46 08 510 195 00 E. seinfo@megger.com Megger USA - Valley Forge Valley Forge Corporate Center 2621 Van Buren Avenue Norristown Pennsylvania, 19403 USA T. +1 610 676 8500 F. +1 610 676 8610

Megger USA - Fort Collins 4812 McMurry Avenue Suite 100 Fort Collins CO 80525 USA T. +1 970 282 1200

#### Detta instrument är tillverkat i SVERIGE.

Företaget förbehåller sig rätten att ändra specifikation eller design utan föregående meddelande.

#### Megger är ett registrerat varumärke

© Megger Limited 2024

www.megger.com